

*****TRANSMISSION DE PRIORITÉ ABSOLUE*****

AUTORISATION: SUN 7802-024-BTN

PRÊTS À MOURIR POUR VIVRE LIBRES

LOCALISATION: 101:421:082 (système Kerenza)

Administration de: QG BEITECH, JIA III,

58°53'30" N 71°12'01" O 38°50'31"

Date de création: 11/08/75

ILLUMINAE

DOSSIER OBSIDIO-03

AMIE KAUFMAN & JAY KRISTOFF

casterman

ILLUMINAE

DOSSIER OBSIDIO-03

ILLUMINAE

DOSSIER OBSIDIO-03

AMIE KAUFMAN

ET JAY KRISTOFF

AVEC DES ILLUSTRATIONS DE MARIE LU

TRADUIT DE L'ANGLAIS (AUSTRALIE)

PAR CORINNE DANIELLOT

casterman

Casterman
Cantersteen 47
1000 Bruxelles

www.casterman.com

Publié aux États-Unis par Alfred A. Knopf, sous le titre :

OBSDIO – The Illuminae files_03.

- © Amie Kaufman et Jay Kristoff 2018 pour le texte
 - © Laroux Industries Pty Ltd. et Neverafter Pty Ltd. 2018
 - © Stuart Wade 2015, 2016, 2018 pour les illustrations des enseignes de vaisseaux
 - © Meinert Hansen 2015, 2016, 2018 pour les plans et schémas des vaisseaux
 - © Vandathai/Shutterstock 2018 pour les photographies de la couverture
 - © Marie Lu 2018 pour les illustrations de journal intime (144, 182-183, 328-335, 614-615)
 - © Lisa Webe 2018 pour les illustrations de journal intime (182-183, 188-189, 195, 304, 555)
- Tous droits réservés pour les photographies hors Shutterstock.

Conception graphique : Heather Kelly et Jay Kristoff

ISBN : 978-2-203-11597-2

N° d'édition : L.10EJDN001651.N001

© Casterman 2018

Achevé d'imprimer en septembre 2018, en Espagne, par Liberdúplex
(Carretera BV-2249 Km. 7,4, Polígono Industrial Torrentfondo, 08791 Sant Llorenç d'Hortons, Barcelone).

Dépôt légal : novembre 2018 ; D.2018/0053/462

Déposé au ministère de la Justice, Paris (loi n°49.956 du 16 juillet 1949
sur les publications destinées à la jeunesse).

Tous droits réservés pour tous pays.

Il est strictement interdit, sauf accord préalable et écrit de l'éditeur, de reproduire (notamment par photocopie ou numérisation) partiellement ou totalement le présent ouvrage, de le stocker dans une banque de données ou de le communiquer au public, sous quelque forme et de quelque manière que ce soit.

À MARIE, ÉVIDEMMENT





RETRANSCRIPTION DU TRIBUNAL DES ATU PROCÈS KERENZA, 97^e jour

Procureur général : Gabriel Crowhurst, B.S.A., M.F.S., J.D.

Premier avocat de la défense : Kin Hebi, B.S.A., A.R.P., J.D.

Tribunal : Hua Li Jun, B.S.A., J.D., M.D., Saladin Al Nakat, B.S.A., J.D., Shannelle Gillianne Chua, B.S.A., J.D., O.K.T.

Témoins : Leanne Frobisher, directrice générale, BeiTech Industries, M.B.A., docteure ès lettres

Date : 11/04/76

Heure : 13 h 06

Suite de la page 1172

Crowhurst, G : Nous pouvons peut-être reprendre le procès? Mademoiselle Donnelly, votre connexion vidéo fonctionne?

Donnelly, H. : Nous vous voyons, maître.

Crowhurst, G. : Je vous remercie de vous être rendue disponible pour nous aujourd'hui. Veuillez décliner votre nom, prénom et profession.

Donnelly, H. : Hanna Alima Donnelly. Je n'ai pas vraiment de profession. Mon père, Charles Donnelly, était le commandant de la station de saut *Heimdall*.

Al Nakat, S. : Mademoiselle Donnelly, le tribunal tient à vous rappeler une fois encore que le témoignage à distance est un privilège, et non un droit. Il est désormais évident que votre groupe Illuminae a le goût du spectacle. Si cette audience se transforme en mélodrame, ou pire, en farce, je n'hésiterai pas à la suspendre. Est-ce que c'est compris ?

Donnelly, H. : C'est compris, Votre Honneur.

Crowhurst, G. : Mademoiselle Donnelly, vous avez prêté serment. Êtes-vous consciente des peines encourues en cas de faux témoignage devant un tribunal des Autorités des Terraplanètes Unifiées ?

Donnelly, H. : Je suis sûre que je pourrai demander conseil aux avocats de Leanne Frobisher. J'imagine qu'ils l'ont mise en garde avant son petit sketch à la barre des témoins.

Hebi, K. : Objection !

Donnelly, H. : Salut, Leanne. Joli tailleur. Feeney Couture, c'est ça ?

Frobisher, L. : *[inaudible]*

Hebi, K. : Mesdames et messieurs les juges...

Al Nakat, S. : Mademoiselle Donnelly, c'est précisément le genre de commentaire que je ne tolérerai pas aujourd'hui. Adressez-vous uniquement aux membres de ce tribunal ou aux avocats si vous ne voulez pas que je vous déclare coupable d'outrage à magistrat. Est-ce clair ?

Donnelly, H. : Limpide, Votre Honneur.

Crowhurst, G. : Mademoiselle Donnelly, le tribunal a déjà étudié la première et la deuxième partie des dossiers *Illuminae*, concernant l'invasion initiale de Kerenza IV par BeiTech Industries...

Hebi, K. : Objection. La responsabilité de BeiTech Industries n'a pas été démontrée dans cette prétendue invasion.

Chua, S. : Objection retenue.

Crowhurst, G. : Mes excuses. La « prétendue » invasion, donc. Nous avons passé en revue des documents retraçant l'affrontement entre le *Lincoln* et l'*Alexander*, puis la « prétendue » prise d'otages de la station de saut *Heimdall* opérée par les agents spéciaux de BeiTech, et enfin la réapparition du vaisseau scientifique du CWU, l'*Hypatia*.

Donnelly, H. : Sans oublier le moment où l'univers a failli exploser. Deux fois.

Crowhurst, G. : Bien sûr. Cependant, vous ne nous avez toujours pas expliqué ce qui vous était arrivé par la suite. *Heimdall* a été détruite. Vous prétendez avoir rejoint le système de Kerenza avant la disparition de la station avec ce qui restait de ses résidents, grâce à un vaisseau ayant appartenu à Travis Falk, le *Mao*. Or, si tel était le cas, vous vous seriez retrouvés piégés là-bas avec l'équipage de l'*Hypatia*, sans aucun moyen de rejoindre le Cœur. Le trou de ver ayant disparu, vous ne devriez pas être en mesure de communiquer avec nous aujourd'hui.

Donnelly, H. : Vingt sur vingt, maître.

Crowhurst, G. : Alors où vous trouvez-vous, mademoiselle Donnelly ?

Donnelly, H. : Je préfère ne pas vous répondre.

Crowhurst, G. : Mais vous n'êtes plus dans le système de Kerenza ?

Donnelly, H. : Non. Il nous serait impossible de communiquer ainsi si c'était le cas. Si le groupe *Illuminae* a réussi à sauver deux univers de l'annihilation au cours d'un paradoxe hyperspatial, nous ne sommes pas encore en mesure de réaliser des miracles.

Jun, H. : Contentez-vous de répondre à la question.

Donnelly, H. : Désolée. Non, nous ne sommes pas dans le système de Kerenza.

Crowhurst, G. : Très bien. Étant donné que le retour jusqu'aux systèmes du Cœur aurait dû vous prendre plusieurs milliers d'années sans trou de ver, voulez-vous bien expliquer à la cour comment vous et tous vos collègues avez réussi à vous échapper ?

Donnelly, H. : ... Pas tous.

Crowhurst, G. : Je vous demande pardon ?

Donnelly, H. : Nous ne nous sommes pas tous échappés de Kerenza, maître.

Crowhurst, G. : Vous voulez dire que des membres de votre groupe se trouvent toujours là-bas ?

Donnelly, H. : Je veux dire qu'ils y seront à jamais. C'est d'ailleurs pour cela que nous témoignons aujourd'hui. Pour raconter l'histoire

de ceux qui ne sont plus là pour le faire. Pour porter la voix des morts. Vous entendez, docteur Frobisher ? Des morts.

Al Nakat, S. : Dernier avertissement, mademoiselle Donnelly !

Donnelly, H. : Excusez-moi, Votre Honneur.

Crowhurst, G. : Mademoiselle Donnelly, nous devrions peut-être reprendre au début. Après la destruction de *Heimdall*, vous et vos compagnons vous êtes retrouvés dans une impasse. Comment vous en êtes-vous tirés ?

Donnelly, H. : C'est une longue histoire. Une histoire qui met en scène des gens que vous ne connaissez pas encore. Car au moment où nous avons réchappé à la destruction de *Heimdall*, ce que tout le monde ignorait encore, c'était qu'il y avait des survivants sur Kerenza...

[clameurs dans la foule]

Jun, H. : Silence ! Silence dans la salle !

Crowhurst, G. : Pardon, mademoiselle Donnelly, mais... des survivants ?

Donnelly, H. : Réfléchissez. Lors de l'invasion initiale, quatre cuirassés ont attaqué la planète avec l'appui de la plateforme de saut mobile *Magellan*. L'*Alexander* a amoché cette dernière, ce qui empêchait tout le monde de quitter le système, mais au final, seuls deux cuirassés ont été détruits. Les autres étaient encore en orbite autour de Kerenza IV quand l'*Alexander* a pris la fuite.

Crowhurst, G. : Il y avait donc des troupes BeiTech sur la planète ?

Donnelly, H. : Exact. Quand l'*Hypatia* a rejoint le point d'accès de *Heimdall*, les forces d'occupation étaient coincées sur Kerenza depuis presque sept mois, avec une poignée d'habitants de la planète qui n'avaient pas pu embarquer à bord de la flotte *Alexander*.

Crowhurst, G. : Mais l'équipage de ces cuirassés aurait pu transmettre un message à Glaive, l'agent BeiTech infiltré sur la station *Heimdall*, non ? BeiTech aurait donc dû avoir connaissance de l'existence de ces survivants.

Donnelly, H. : C'est un peu compliqué à expliquer. Mais figurez-vous que nous avons justement compilé un petit dossier à ce sujet...

Frobisher, L. : Ben tiens.

Donnelly, H. : Rhôôô, te fâche pas, Leanne. Bon, tout le monde est installé ? Est-ce que quelqu'un a besoin de passer aux toilettes avant que...

Al Nakat, S. : Mademoiselle Donnelly...

Donnelly, H. : D'accord, d'accord. Si vous voulez bien ouvrir vos liseuses à la page 1 ?

Il était une fois, sur un petit caillou de glace nommé Kerenza IV, dans le trou du ■ de l'univers...

UNITED TERRAN
AUTHORITY



**BEITECH INDUSTRIES
FLOTTE D'ASSAUT SUR KERENZA
VAISSEAU AMIRAL CHURCHILL**



REMARQUE :

Premier document significatif retrouvé parmi les archives BeiTech concernant notre nouveau « héros », Rhys Lindstrom.

**ORDRE DE TRANSFERT DE PERSONNEL
—PRIORITÉ ABSOLUE—**

AUTORISATION : SŪN 7802-024-BTN

Date de création : 16/08/75

Nom : LINDSTROM, Rhys

Grade : Spécialiste

Affectation en cours : Support électronique, plateforme de saut mobile *Magellan*

Nouvelle affectation : Logistique et réparations électroniques, planète Kerenza IV

Spécialiste Lindstrom,

Joyeuse fête de Terra, avec un peu de retard. Pour commencer, je tiens à m'excuser pour ce transfert qui risque au premier abord de vous faire l'effet d'une punition.

Je me suis laissé dire que vous aviez accompli un travail exceptionnel à bord de la plateforme de saut mobile *Magellan*, afin d'aider à contenir la tempête de distorsion provoquée par les dégâts dans les cuves de stockage d'hermium. Vos supérieurs ne tarissent pas d'éloges à votre égard, que ce soit vis-à-vis de vos compétences ou de votre dévouement à BeiTech Industries et son unité militaire orbitale.

Malheureusement, des difficultés inopinées sont survenues sur la tête de pont de Kerenza IV, et nos équipes techniques sont actuellement en sous-effectif.